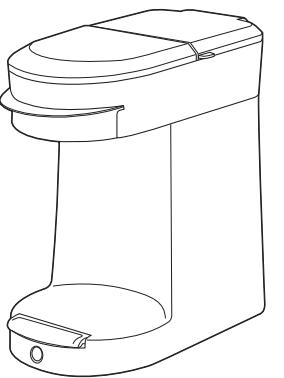


# Hamilton Beach®



## Coffeemaker Cafetière Cafetera

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

**Read before use.  
Lire avant utilisation.  
Lea antes de usar.**



In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit:

[hamiltonbeach.com](http://hamiltonbeach.com)

### Aidez-nous à protéger l'environnement !

Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc., a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site :

[hamiltonbeach.ca](http://hamiltonbeach.ca)

### Ayude a Hamilton Beach a Hacer la Diferencia!

En un esfuerzo por reducir el papel de desecho, Hamilton Beach Brands, Inc., ha reducido el tamaño de este Uso y Cuidado y lo puso disponible en línea. Creemos fuertemente en hacer nuestra parte para ayudar a cuidar el medioambiente. Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite:

[hamiltonbeach.com.mx](http://hamiltonbeach.com.mx)

USA: 1.800.851.8900

Canada: 1.800.267.2826

México: 01.800.71.16.100

840183801

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug, or coffeemaker in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when the coffeemaker is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Coffeemaker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Call our toll-free technical service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Other consumer safety information

#### This appliance is intended for household use only.

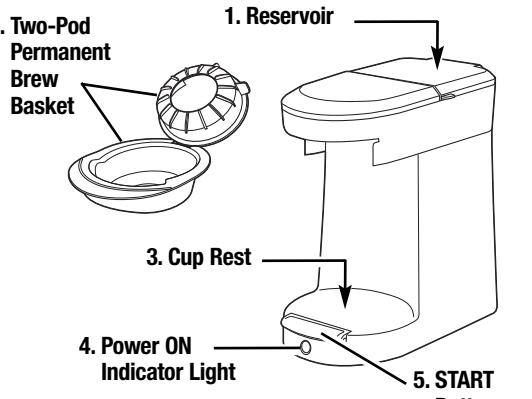
**WARNING!** Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use a high-wattage appliance on the same circuit with the coffeemaker.

**NOTE:** For best results, allow the coffeemaker to cool for one minute between brewing cycles.

## Parts and features



## How to use the coffeemaker

### **WARNING** Burn Hazard.

To avoid contact with hot coffee or water:

- Do not use more than 12 ounces (350 ml) of water.
- Fully insert cup under brew basket.
- Do not remove cup until light goes off.
- This coffeemaker can be used with pod-type coffee or tea pods. It is not recommended for use with espresso pods since this may decrease the flow of coffee or cause overflow.

**Automatic Shutoff:** The coffeemaker will automatically shut off after brew cycle is complete.

1. Plug in coffeemaker.
2. Lift reservoir lid and slide out brew basket.  
**For regular coffee/tea:** Flip up top of basket, place ONE coffee or tea pod into brew basket, and then close the top of basket.
3. Fill serving cup with up to 12 ounces (350 ml) of cold water.
- NOTE:** Once the START button is pressed, the unit will brew for one cycle. If the START button has been pressed with no water in the reservoir, allow the unit to complete one brew cycle and the Power ON Indicator Light will go out. If the brew cycle needs to be stopped during brewing, unplug unit. Reduce water for stronger brew.
4. Pour water carefully into reservoir (behind brew basket) and lower reservoir lid.
5. Place serving cup under brew basket.
6. Press START button. The Power ON Indicator Light will light up to show that coffeemaker is on. Coffeemaker will shut off automatically and light will go off when brew cycle is completed.



7. After you have finished your coffee and the coffeemaker has cooled, use the tab on the front of the brew basket to slide out brew basket and dispose of pod(s). If using standard tea bags, follow all directions except in step 2, remove brew basket and brew water directly into cup. Once hot water is brewed, steep tea bag in cup until desired strength is reached.



**NOTE:** For best results, allow coffeemaker to cool for one minute between brewing cycles.

## Care and cleaning

**To clean inside of coffeemaker:** To prolong the life of your coffeemaker, monthly cleaning is recommended. In areas with hard water, more frequent cleaning is necessary.

1. Pour ½ cup of plain white vinegar and ½ cup of cold water into reservoir. Place cup on cup rest under brew basket. A commercial coffee cleaner, such as CleanCaf™, may also be used according to package directions.
2. Press START button once. After 30 seconds, turn OFF.
3. Wait 30 minutes to allow vinegar to clean. Then turn ON again. When brew cycle is finished, wait for unit to cool.
4. Empty cup and rinse. Pour one cup of cold tap water into reservoir. Place cup under brew basket.
5. Press START button. When brew cycle is finished, empty cup. Repeat this process with one more cup of cold tap water.
6. If necessary, repeat Step 5 to remove any remaining vinegar taste.
7. Wash cup and brew basket before making a beverage.

### To clean outside of coffeemaker:

**WARNING** Electrical Shock Hazard. Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, or coffeemaker in any liquid.

1. Unplug coffeemaker and allow to cool before cleaning.
2. Occasionally wipe water spreader area, above brew basket, with a clean, damp cloth to remove oils and residues.
3. Permanent brew basket may be washed in dishwasher. Discard disposable brew baskets after each use.
4. To clean all other outside surfaces of coffeemaker, use a clean, damp cloth.

## Troubleshooting

### Power/light is on.

Once the START button has been pressed, the unit will brew for one brew cycle and power off. After the light turns off, allow the unit one minute to cool before using again.

### Weak coffee.

Make sure the pod(s) are centered in the brew basket and use two pods for stronger coffee. See "How to use the coffeemaker."

## Limited warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit [hamiltonbeach.com](http://hamiltonbeach.com) in the U.S. or [hamiltonbeach.ca](http://hamiltonbeach.ca) in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Au moment d'utiliser des appareils électriques, on doit toujours respecter les règles de sécurité élémentaires afin de minimiser les risques d'incendie, d'électrocution et des blessures, notamment celles qui suivent :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les brûlures causées par les surfaces chaudes, les déversements et le liquide chaud.
3. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon ou la fiche ou la cafetière dans l'eau ou tout autre liquide.
4. L'utilisation de tout appareil par ou près des enfants exige une surveillance accrue.
5. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en service ou avant de le nettoyer. Laisser refroidir la cafetière avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de la nettoyer.
6. Toujours placer la cafetière sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel lors de son fonctionnement.
7. Ne pas faire fonctionner aucun appareil dont le cordon ou la prise sont endommagés ou suite à une défectuosité, si l'appareil est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Appeler la ligne sans frais du Service à la clientèle pour plus d'information à propos d'une vérification, réparation ou réglage.
8. L'utilisation d'un accessoire non approuvé à utiliser avec cet appareil peut provoquer des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact avec les surfaces chaudes incluant la cuisinière.
11. Ne pas placer sur ou près d'une cuisinière électrique ou à gaz ou dans un four chaud.
12. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
13. **AVERTISSEMENT !** Pour éviter les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas enlever le couvercle inférieur de la cafetière. Aucune pièce en état de service à l'intérieur. Les réparations doivent être faites par un technicien agréé seulement.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

**AVERTISSEMENT !** Risque d'électrocution : Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame plus large) qui diminue le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée. Ne pas modifier d'aucune manière le dispositif de sécurité de la fiche ou utiliser d'adaptateur. Si la fiche refuse de s'insérer, inversez-la. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table et pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Ne pas utiliser d'appareil à puissance nominale élevée sur le même circuit électrique que la cafetière pour éviter les risques de surcharges électriques du circuit.

**NOTE :** Laisser refroidir la cafetière pendant une minute entre les cycles d'infusion pour obtenir de meilleurs résultats.

## Pièces et caractéristiques

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Réservoir                               | 4. Témoin d'alimentation            |
| 2. Panier-filtre à deux dosettes permanent | 5. Bouton de mise en marche (START) |
| 3. Repose-tasse                            |                                     |

## Utilisation de la cafetière

### Avertissement ! Risque de brûlure.

Pour éviter tout contact avec le café chaud ou l'eau chaude :  
• Ne pas utiliser plus de 350 ml (12 oz) d'eau.  
• Insérer complètement la tasse sous le panier-filtre.  
• Attendre que le témoin s'éteigne avant de retirer la tasse.  
• Cette cafetière accepte les dosettes de café ou de thé. Nous ne recommandons pas l'utilisation de dosettes pour espresso, car elles pourraient augmenter la circulation de café ou occasionner un débordement.

**Arrêt automatique :** Cette cafetière s'éteint automatiquement dès que le cycle d'infusion est terminé.

1. Brancher la cafetière.  
2. Soulever le couvercle du réservoir et sortir le panier-filtre.

**Pour café et thé régulier :** Soulevez le dessus du panier supérieur et placer UNE dosette de café ou de thé dans le panier-filtre puis fermer le dessus du panier.

**Pour une arôme de café ou thé plus intense :** Soulevez le dessus du panier supérieur et placer UNE dosette de café ou de thé dans le panier-filtre; fermer le couvercle du panier et placer une autre dosette dans le panier supérieur. S'assurer que les dosettes sont bien centrées et à plat dans le panier-filtre pour éviter un goût faible de café occasionné par la circulation d'eau autour de la dosette.

3. Remplir la tasse de service avec 350 ml (12 oz) d'eau froide.  
**REMARQUE :** L'appareil commence un cycle d'infusion dès que le bouton START est appuyé. Si le bouton START a été utilisé alors que le réservoir était vide, laisser l'appareil compléter un cycle d'infusion entier et le voyant d'alimentation ON s'éteindra. Débrancher l'appareil si le cycle d'infusion doit être interrompu. Réduire la quantité d'eau pour une arôme de café plus intense.

4. Verser délicatement l'eau dans le réservoir (derrière le panier-filtre) et fermer le couvercle du réservoir.

5. Insérer la tasse de service sous le panier-filtre.

6. Appuyer sur la touche START. Le voyant d'alimentation ON s'allumera pour confirmer la mise en marche de la cafetière. La cafetière se met automatiquement hors tension et le témoin s'éteint lorsque le cycle d'infusion est terminé.

7. Dès que le café est bu et que la cafetière est refroidie, utiliser l'onglet situé à l'avant du panier-filtre pour sortir le panier-filtre et jeter la dosette.

Pour l'utilisation de sachets de thé, suivre les instructions en passant l'étape 2, retirer le panier-filtre et infuser l'eau directement dans la tasse. Dès la fin de l'infusion de l'eau, tremper le sachet de thé jusqu'au degré d'infusion désiré.

**NOTE :** Laisser refroidir la cafetière pendant une minute entre les cycles d'infusion pour obtenir des résultats optimaux.

## Entretien et nettoyage

**Nettoyage intérieur de la cafetière :** Un nettoyage mensuel est recommandé pour prolonger la durée de vie de votre cafetière. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire si l'eau du robinet est dure.

1. Verser 125 ml (4 oz) de vinaigre blanc et 125 ml (4 oz) d'eau froide dans le réservoir. Placer la tasse sur le repose-tasse sous le panier-filtre. Un nettoyant pour cafetière comme CleanCaf™ peut également être utilisé en respectant les directives sur l'emballage.

2. Appuyer une fois sur le bouton START (mise en marche). Mettre hors tension après 30 secondes.

3. Attendre 30 minutes pour laisser agir le vinaigre. Puis remettre en marche (ON). Laisser refroidir la cafetière après la fin du cycle d'infusion.

4. Vider et rincer la tasse. Verser 250 ml (8 oz) d'eau froide du robinet dans le réservoir. Insérer la tasse sous le panier-filtre.

5. Appuyez sur le bouton START. Vider la tasse dès que le cycle d'infusion est terminé. Répéter cette étape avec une autre tasse 250 ml (8 oz) d'eau froide du robinet.

6. Répéter l'étape 5 pour éliminer tout arrière-goût de vinaigre si nécessaire.

7. Laver la tasse et le panier-filtre avant d'infuser.

## Nettoyage extérieur de la cafetière :

**Avertissement ! Risque d'électrocution.** Débrancher l'appareil avant le nettoyage. Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la cafetière dans aucun liquide.

1. Débrancher la cafetière et laisser refroidir avant de nettoyer.
2. Essuyer régulièrement la zone du diffuseur d'eau, au-dessus du panier-filtre, avec un chiffon humide et propre pour enlever les saletés et résidus de café moulu.
3. Le panier-filtre permanent est lavable au lave-vaisselle. Jeter filtres jetables après chaque utilisation.
4. Utiliser un chiffon humide et propre pour nettoyer toutes les surfaces extérieures de la cafetière.

## Dépannage

### Puissance/voyant allumé.

Dès que le bouton START est appuyé, l'appareil effectue un cycle d'infusion puis se met hors tension. Dès que le témoin s'éteint, laisser refroidir l'appareil pendant 1 minute avant de l'utiliser à nouveau.

### Arôme de café faible.

S'assurer que les dosettes sont centrées dans la panier-filtre et utiliser deux dosettes pour un café plus fort. Voir le chapitre « Utilisation de la cafetière ».

### Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimeres, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1-800-851-8900 aux É.-U. ou au 1-800-267-2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

## SAVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre deben de seguirse precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de fuego, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. No toque las superficies calientes. Use las manijas o perillas. Se debe de tener cuidado, ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o por líquido caliente derramado.
4. Para protegerse de una descarga eléctrica, no coloque el cable, enchufe o cafetera en agua u otros líquidos.
5. Se requiere de una estrecha supervisión cuando cualquier aparato está siendo usado por o cerca de niños.

6. Desconecte de la toma cuando la cafetera no esté en uso y antes de limpiar. Deje enfriar antes de poner o quitar partes y antes de limpiar el aparato.

7. La cafetera debe funcionar sobre una superficie plana lejos de borde de una cubierta para prevenir que se ladee.

8. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato tenga un mal funcionamiento o se haya dañado de cualquier forma. Llame a nuestro número de servicio técnico sin costo para más información sobre examinación, reparación o ajuste.

9. El uso de un accesorio no evaluado para usar con este aparato puede causar lesiones.

10. No se use en exteriores.

11. No deje que el cable cuegue del borde de la mesa o cubierta o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.

12. No coloque sobre o cerca de quemadores de gas o eléctricos calientes, o en un horno caliente.

13. No use el aparato para otro uso que no sea para el que fue hecho.

14. **ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no remueva la cubierta inferior de la cafetera. No hay piezas adentro que requieran servicio por parte del usuario. La reparación debe hacerse por personal de servicio autorizado únicamente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Otra información de seguridad para el cliente

#### Este aparato está planeado para uso doméstico.

**ADVERTENCIA!** Peligro de Descarga: Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe se ajusta sólo de un manera en una toma polarizada. No venza el propósito de seguridad del enchufe al modificarlo en ninguna forma o usando un adaptador. Si el enchufe no entra, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un eléctrico reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable extensión aprobado. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Se debe de tener cuidado de acomodar el cable extensión de manera que no cuegue de una cubierta o mesa y que pueda ser jalado por un niño o pueda provocar un tropiezo accidental.

Para evitar una sobrecarga eléctrica del circuito, no use otro aparato de alto consumo de watts en el mismo circuito de su cafetera.

**NOTA:** Para mejores resultados, permita que la cafetera se enfríe por un minuto entre ciclos de preparación.

### Partes y características

- |   |  |
|---|--|
| 1. Depósito                             | 3. Apoya Taza                                  |
| 2. Canastilla de Preparación Permanente | 4. Luz Indicadora de Encendido para Dos Bolsas |
|   | 5. Botón de Inicio                             |

### Cómo usar la cafetera

#### ADVERTENCIA Peligro de Quemarse.

Desconecte la energía antes de limpiar. No sumerja el cable, enchufe o cafetera en ningún líquido.

1. Desconecte la cafetera y deje enfriar antes de limpiar.

2. Ocasionadamente limpie el área del difusor de agua, arriba de la canastilla de preparación, con un paño húmedo limpia para remover aceites y residuos.

3. La canastilla de preparación permanente puede ser lavada en lavavajillas. Tire las canastillas de preparación desechables después de su uso.

4. Para limpiar todas las demás superficies de la cafetera, use un paño húmedo y limpia.

**Para café/té fuerte:** Levante la parte superior de la canastilla y coloque UNA bolsa de café o té en la canastilla de preparación; cierre la parte superior de la canastilla y coloque otra bolsa en la parte superior de la canastilla. Asegúrese que la(s) bolsa(s) esté(n) centrada(s) y plana(s) en la canastilla de preparación o el café puede quedar suave por el flujo de agua alrededor de la bolsa.

3. Llene la taza de servido con hasta 12 onzas (350 ml) de agua fría.

**NOTA:** Una vez que se presiona el botón de INICIO, la unidad preparará un ciclo. Si el botón INICIO se presiona sin agua en el depósito, deje que la unidad complete un ciclo de preparación y que la Luz del indicador de Encendido se apague. Si el ciclo de preparación necesita ser detenido durante la preparación, desconecte la unidad. Reduzca el agua para un preparado más fuerte.

4. Vacíe agua cuidadosamente en el depósito (detrás de la canastilla de preparación) y baje la tapa del depósito.

5. Coloque la taza de servido debajo de la canastilla de preparación.

6. Presione el botón de INICIO. La Luz indicadora de Encendido se alumbrará para mostrar que la cafetera está encendida. La cafetera se apagará automáticamente y la luz se apagará cuando el ciclo de preparación haya terminado.

7. Después de haber terminado su café y la cafetera se haya enfriado, use la pestaña en el frente de la canastilla de preparación para deslizarla hacia fuera y desechar la(s) bolsa(s).

Si usa bolsas estándar de té, siga todas las indicaciones excepto el paso 2, remueva la canastilla de preparación y prepare el agua directamente a la taza. Una vez que se prepare el agua caliente, remoje la bolsa de té en la taza hasta que se alcance el sabor deseado.

**NOTA:** Para mejores resultados, deje que la cafetera se enfríe por un minuto entre ciclos de preparación.

### Cuidado y limpieza

**Para limpiar el interior de la cafetera:** Para prolongar la vida de la cafetera, se recomienda una limpieza mensual. En áreas donde haya agua dura, es necesario una limpieza más frecuente.

1. Vacíe ½ taza de vinagre blanco y ½ taza de agua fría en el depósito. Coloque la taza en el Descanso para Taza debajo de la canastilla de preparación. Un limpiador de café comercial, tal como CleanCaf™, también puede ser usado de acuerdo a las instrucciones del paquete.

2. Presione el botón de INICIO una vez. Después de 30 segundo, apáguela.

3. Espere 30 minutos para permitir que el vinagre limpie. Luego encienda de nuevo. Cuando termine el ciclo de preparación, espere que la unidad se enfríe.

4. Vacíe la jarra y enjuague. Vacíe una taza de agua fría de la llave en el depósito. Coloque la taza debajo de la canastilla de preparación.

5. Presione el botón de INICIO. Cuando termine el ciclo de preparación, vacíe la taza. Repita este proceso con una taza más de agua fría de la llave.

6. Si es necesario, repita el Paso 5 para remover cualquier sabor a vinagre que aún permanezca.

7. Lave la taza y canastilla de preparación antes de hacer una bebida.

### Para limpiar el exterior de la cafetera:

#### ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica.

Desconecte la energía antes de limpiar. No sumerja el cable, enchufe o cafetera en ningún líquido.

1. Desconecte la cafetera y deje enfriar antes de limpiar.

2. Ocasionadamente limpie el área del difusor de agua, arriba de la canastilla de preparación, con un paño húmedo limpia para remover aceites y residuos.

3. La canastilla de preparación permanente puede ser lavada en lavavajillas. Tire las canastillas de preparación desechables después de su uso.

4. Para limpiar todas las demás superficies de la cafetera, use un paño húmedo y limpia.

### Resolviendo problemas

**Luz/Encendido prendida:** Una vez que se ha presionado el botón de INICIO, la unidad continuará con el ciclo y luego se apagará. Después de que se apaga la luz, deje que la unidad se enfríe por un minuto antes de usarla de nuevo.

**Para café regular/té:** Levante la parte superior de la canastilla y coloque UNA bolsa de café o té en la canastilla de preparación, luego cierre la parte superior de la canastilla. Asegúrese de que la(s)